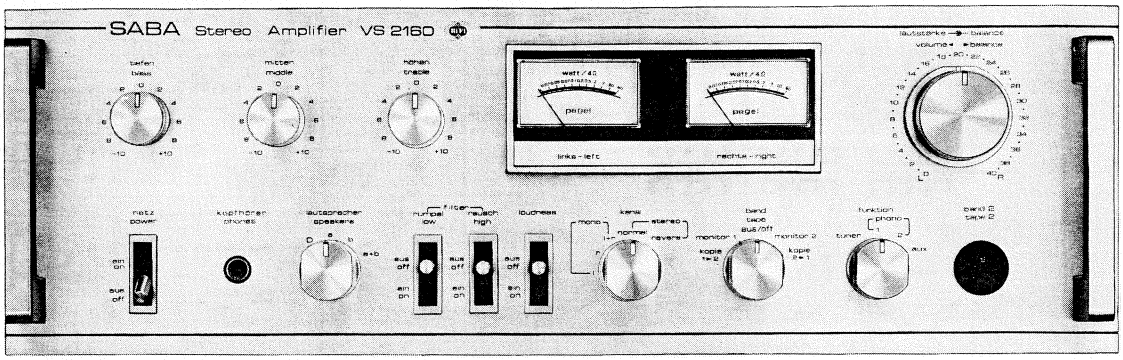
SABA

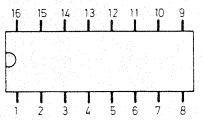
HiFi 155

Service-Instruction

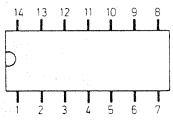
HiFi Stereo Verstärker
VS 2160



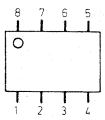
IS von oben
IC top view
Circuit intégré vue de dessus
Circuiti interati visti dall'alto



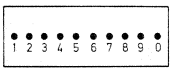
LA 1230
LA 3350



HA1151



NJM 4558



STK 0059

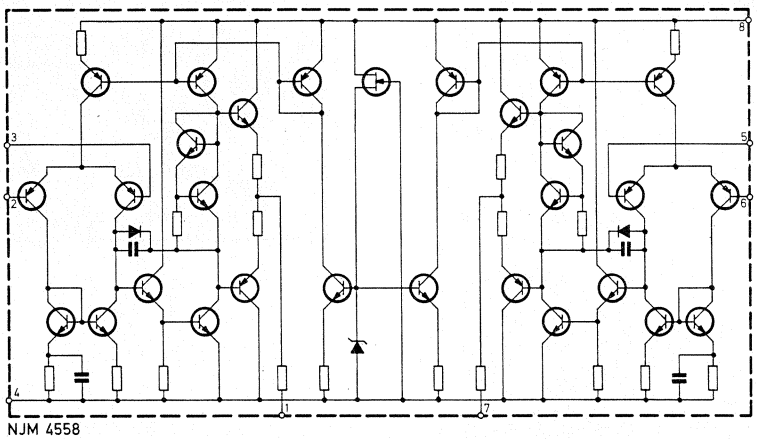
Änderungen vorbehalten!
Subject to modification without notice!
Modifications réservées!
Con riserva di modifiche!
TS2000/VSO2341/271078

a = Arbeitskontakt
Operating contact
Contact foncionant
Contatto di lavoro

r = Ruhekontakt
Rest contact
Contact de repos
Contatto di riposo

A = Aufnahme
Recording
Enregistrement
Registrazione

W = Wiedergabe
Play back
Reproduction
Riproduzione



NJM 4558

Dick gezeichnet →
Signal bzw. Steuerwege
Thickly printed lines
Signal or control paths.
Imprimée en gras
Signal ou parcours de commande.
In grassetto percorso segnale o pilotaggio.

sw = schwarz	black	noir	nero
br = braun	brown	marron	marrone
ge = gelb	yellow	jaune	giallo
or = orange	orange	orange	arancione
rs = rosa	pink	rose	rosa
gr = grau	grey	gris	grigio
vi = violett	violet	violet	viola
bl = blau	blue	bleu	blu
fs = farblos	colourless	incolore	incolore
ws = weiß	white	blanc	bianco
rt = rot	red	rouge	rosso
gn = grün	green	vert	verde

Transistoren von unten
Transistors from below
Transistor vue de dessous
Transistor visti dal basso

2SC 536
2SA 659
2SC1175
2SC1571

2SC1708

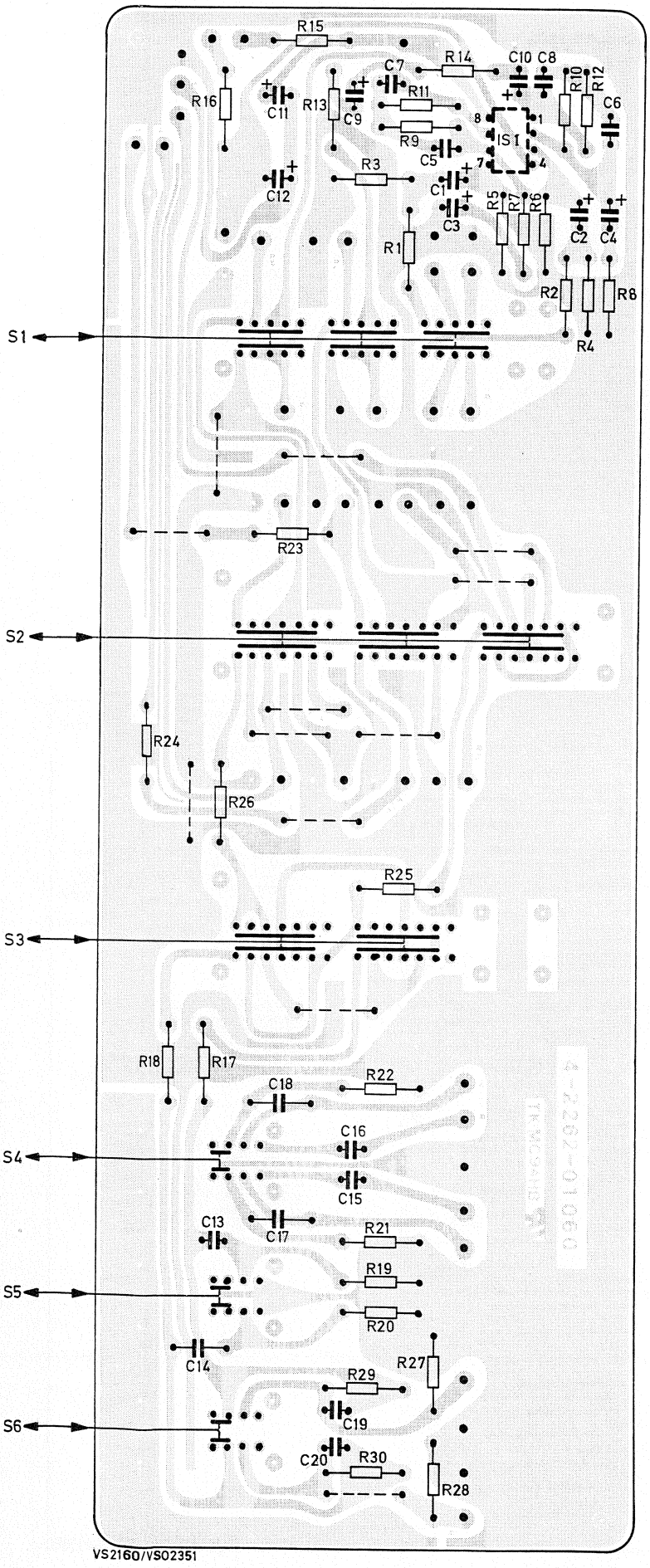
2SA 789

Funktion geschaltet
Funktion nicht geschaltet
Function switched on
Function not switched on
Fonction en service
Fonction hors service
Funzione inserita
Funzione disinserita

SABA SERVICE-ORGANISATION

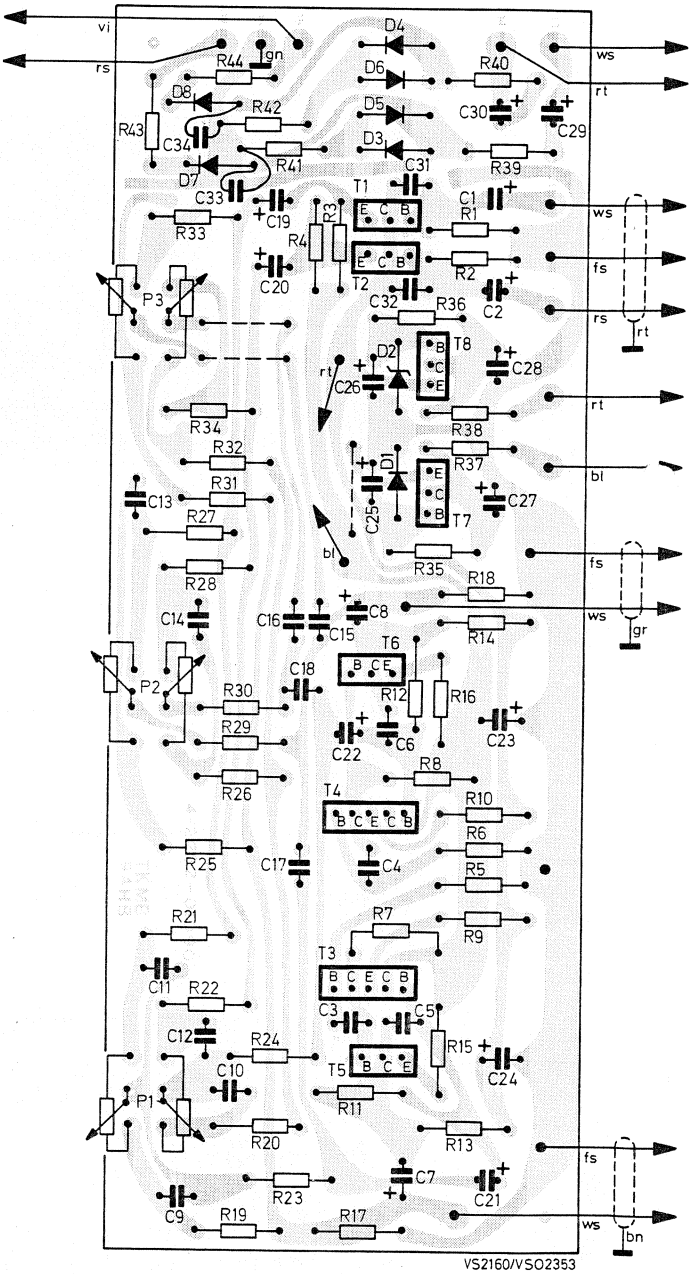
Schalter-Platte

Switches circuit board
Platine commutateurs
Piastra sportello



Klang-Platte

Tone-board
Platine-tonalite
Piastra-suono



Änderungen vorbehalten!
Subject to modification without notice!
Modifications reservees!
Con riserva di modifiche!
VS2160/VS02322/181078

Schalter - Platte
Switches circuit board
Platine - commutateurs
Piastra sportello

Verstärker - Platte
Amplifier - board
Platine - amplificateur
Piastra - amplificatore

Klang - Platte
Tone - board
Platine - tonalite
Piastra - suono

Pegel / level

⌀ = Plattensp.
Rec. player
Phono
Giradischi

⌀⌀ = Tonband
Tape recorder
Magnetophone
Registratore

⌀ = Kopfhörer
Headphones
Ecoteur
Capo cotenna

A = Aufnahme
Recording
Enregistrement
Registrazione

W = Wiedergabe
Play back
Reproduction
Riproduzione

L = links
L = left
L = gauche
L = sinistra

R = rechts
R = right
R = droite
R = destra

S1 funktion
S2 band tape
S3 kanal
S4 rausch / high filter
S5 rumpel / low filter
S6 tiefen / bass
P1 2x100K
P2 2x100K mitten / middle
P3 2x100K höhen / treble
P4 2x250K balance
P5 2x100K lautstärke / Volume

tuner
phono 1
phono 2
aux

SABA SERVICE-ORGANISATION

Änderungen vorbehalten!
Subject to modification without notice!
Modifications reservees!
Con riserva di modifiche!
VS2160/VS02322/181078

Pegel/level

Verstärker-Platte
Amplifier - board
Platine - amplificateur
Piastra - amplificatore

Klang - Platte
Tone - board
Platine - tonalite
Piastra - suono

= Kopfhörer
Headphones
Ecoteur
Capo cotenna

L = links
L = left
L = gauche
L = sinistra

R = rechts
R = right
R = droite
R = destra

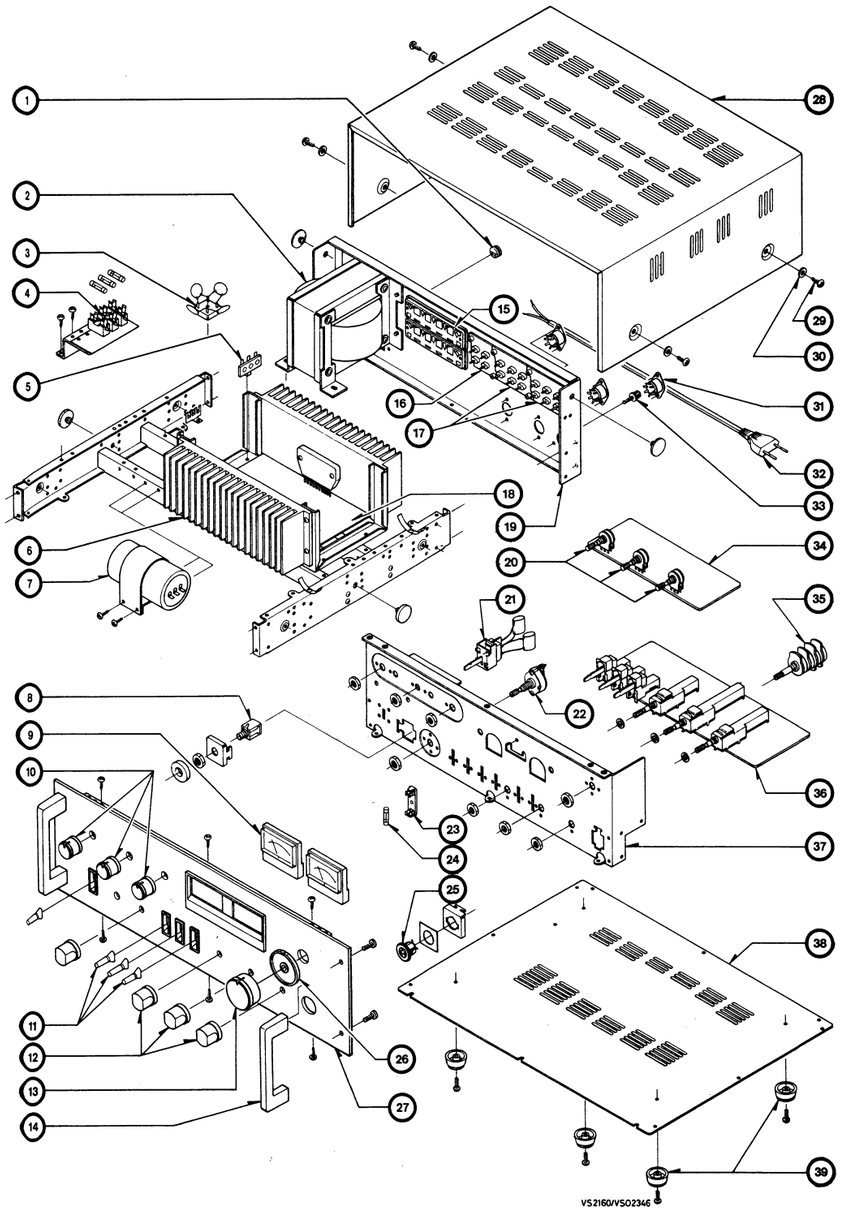
SABA SERVICE-ORGANISATION

Verstärker-Platte

Amplifier-board
Platine-amplificateur
Piastra-amplificatore

VS2160/VS02352

Ersatzteillageplan



①	Kabeldurchführung	4900 024 168	⑬	Drehknopf, silber	4900 024 143	㉖	Drehknopf, silber	4900 024 145
②	Netztrafo	4900 024 215		Drehknopf, schwarz	4900 024 144		Drehknopf, schwarz	4900 024 146
③	Gleichrichter S 5 VB 20	4900 024 225	⑭	Sturzbügel, silber	4900 024 139	㉗	Frontplatte, silber	4900 024 203
④	Sicherungshalter	4900 024 166		Sturzbügel, schwarz	4900 024 140		Frontplatte, schwarz	4900 024 204
⑤	Lötstützpunkt	4900 024 206	⑮	Lautsprecheranschluß 2fach	4900 024 163	㉘	Gehäuseoberteil	4900 024 134
⑥	Kühlblech	4900 024 205	⑯	Eingangsbuchsenleiste 4fach	4900 024 162	㉙	Schraube	4900 024 589
⑦	Elko 2 x 8000 µF / 63 V	4900 024 231	⑰	Eingangsbuchsenleiste 6fach	4900 024 161	㉚	Unterlegscheibe	4900 024 444
⑧	Kopfhörerbuchse	4900 024 156	⑱	Verstärkerplatte bestückt	4900 024 208	㉛	Tonband-, Phonobuchse DIN	4900 024 160
⑨	Anzeigeinstrument, silber	4900 024 153	⑲	Rückwand	4900 024 202	㉜	Netzkabel kpl.	4900 020 956
	Anzeigeinstrument, schwarz	4900 024 154	⑳	Poti 2 x 100 k	4900 024 226	㉝	Erdungsschraube	4900 024 165
⑩	Drehknopf, silber	4900 024 151	㉑	Netzschalter	4900 024 158	㉞	Klangplatte bestückt	4900 024 209
	Drehknopf, schwarz	4900 024 152	㉒	Lautsprecherschalter	4900 024 159	㉟	Poti 2 x 250 k, 2 x 100 k	4900 024 192
⑪	Knopf, silber	4900 024 149	㉓	Lampenhalter	4900 024 155	㊱	Schalterplatte bestückt	4900 024 210
	Knopf, schwarz	4900 024 150	㉔	Lampe 6,3 V 0,25 A	4900 024 197	㊲	Frontteil	4900 024 141
⑫	Drehknopf, silber	4900 024 147	㉕	Tonbandbuchse DIN	4900 024 157	㊳	Gehäuseboden	4900 024 133
	Drehknopf, schwarz	4900 024 148				㊴	Fuß	4900 024 135

Ersatzteilliste

Teil	Bemerkungen	Best. Nr.	Preisgruppe
Verpackung			
Versandkarton		4900 024 201	AP
Polster	links	4900 024 130	AL
Polster	rechts	4900 024 131	AL
Plastiktüte		4900 024 132	AF
Gehäuse			
Gehäuseboden		4900 024 133	AS
Gehäuseoberteil		4900 024 134	BM
Fuß		4900 024 135	AF
Rückwand		4900 024 202	AW
Frontplatte	silber	4900 024 203	BU
Frontplatte	schwarz	4900 024 204	BU
Sturzbügel	silber	4900 024 139	AX
Sturzbügel	schwarz	4900 024 140	AX
Schraube	für Gehäuseoberteil	4900 024 589	AC
Unterlegscheibe	für Gehäuseschraube	4900 024 444	AA
Chassis, Knöpfe, Instrumente			
Frontteil	für Chassis	4900 024 141	AR
Kühlblech		4900 024 205	BK
Drehknopf, silber	für Lautstärkeregler	4900 024 143	AT
Drehknopf, schwarz	für Lautstärkeregler	4900 024 144	AT
Drehknopf, silber	für Balance	4900 024 145	AT
Drehknopf, schwarz	für Balance	4900 024 146	AT
Drehknöpfe, silber	Lautsprecher, Betr.art, Stereo, Band	4900 024 147	AT
Drehknöpfe, schwarz	Lautsprecher, Betr.art, Stereo, Band	4900 024 148	AT
Knöpfe, silber	für Kippschalter	4900 024 149	AM
Knöpfe, schwarz	für Kippschalter	4900 024 150	AM
Drehknopf, silber	Tiefen, Höhen, Mitten	4900 024 151	AT
Drehknopf, schwarz	Tiefen, Höhen, Mitten	4900 024 152	AT
Anzeigeinstrument, silber		4900 024 153	BF
Anzeigeinstrument, schwarz		4900 024 154	BF
Lampenhalter	für Instrumente	4900 024 155	BF
Kopfhörerbuchse		4900 024 156	AM
Tonbandbuchse DIN	Frontplatte	4900 024 157	AI
Netzschalter		4900 024 158	AS
Lautsprecherschalter		4900 024 159	AW
Tonband-, Phonobuchse DIN	Rückwand	4900 024 160	AI
Eingangsbuchsenleiste 6fach	Cinch-Buchsen	4900 024 161	AO
Eingangsbuchsenleiste 4fach	Cinch-Buchsen	4900 024 162	AM
Lautsprecheranschlüsse	2fach	4900 024 163	AW
Lotstützpunkt für Diode		4900 024 206	AC
Sicherungshalter		4900 024 106	AL
Erdungsschraube	Rückwand	4900 024 165	AG
Netzkabel		4900 020 956	AW
Kabeldurchführung	für Netzkabel	4900 024 168	AF

Ersatzteilli

Teil

Schaltungsp
* Verstärkerplatte
Relais
* Klang-Platte
* Schalterplatte
Kippschalter

Stereo/Mono-S
Bandschalter
Betriebsartensc

Transformat
Netztrafo Tr 1

Integrierte S
IS 1, 2 Verstärke
IS 1 Schalterpla

Transistoren
T 3, 4 Klang-Ver
T 5, 6 Verstärke
T 1, 2, 5, 6 Kl
T 7, 8 Verstärke
T 9, 10 Verstärk
T 11, 12 Verstär
T 15, 16 Verstär
T 207 Klangl
T 17, 18, 21 Ver
T 208 Klangl
T 19, 20 Verstär

Dioden, Glei
D 1, 2 Verstärke
D 1, 2 Klang
D 3-8, 13-22, 25
D 23, 24 Verstär
D 27 Verstärker
D 7, 8 Klangplat
D 3, 4, 5, 6 Klan
D 3 Gleichricht

Potentiomet
P 1, 2, 3 Tiefen,
P 4, 5 Lautstärk

Widerständ
R 31, 32, 33, 34
R 57, 58
R 65
R 66, 67 Posist

Kondensato
C 3 Ladeelko

Lämpchen,
Instrumentenlä
Si 1
Si 2, 3

* Diese Teile w
Garantie getau

SABA SERVI

abeldurchführung	4900 024 168	⑬ Drehknopf, silber	4900 024 143	㉖ Drehknopf, silber	4900 024 145
etztrafo	4900 024 215	Drehknopf, schwarz	4900 024 144	Drehknopf, schwarz	4900 024 146
leichrichter S 5 VB 20	4900 024 225	⑭ Sturzbügel, silber	4900 024 139	㉗ Frontplatte, silber	4900 024 203
cherungshalter	4900 024 166	Sturzbügel, schwarz	4900 024 140	Frontplatte, schwarz	4900 024 204
ötstützpunkt	4900 024 206	⑮ Lautsprecheranschluß		㉘ Gehäuseoberteil	4900 024 134
ühlblech	4900 024 205	2fach	4900 024 163	㉙ Schraube	4900 024 589
ko 2 x 8000 µF / 63V	4900 024 231	⑯ Eingangsbuchsenleiste		㉚ Unterlegscheibe	4900 024 444
opfhörerbuchse	4900 024 156	4fach	4900 024 162	㉛ Tonband-,	
nzeigeinstrument,		⑰ Eingangsbuchsenleiste		Phonobuchse DIN	4900 024 160
lber	4900 024 153	6fach	4900 024 161	㉜ Netzkabel kpl.	4900 020 956
nzeigeinstrument,		⑱ Verstärkerplatte bestückt	4900 024 208	㉝ Erdungsschraube	4900 024 165
chwarz	4900 024 154	⑲ Rückwand	4900 024 202	㉞ Klangplatte bestückt	4900 024 209
rehknopf, silber	4900 024 151	⑳ Poti 2 x 100 k	4900 024 226	㉟ Poti 2 x 250 k, 2 x 100 k	4900 024 192
rehknopf, schwarz	4900 024 152	㉑ Netzschalter	4900 024 158	㊱ Schalterplatte bestückt	4900 024 210
nopf, silber	4900 024 149	㉒ Lautsprecherschalter	4900 024 159	㊲ Frontteil	4900 024 141
nopf, schwarz	4900 024 150	㉓ Lampenhalter	4900 024 155	㊳ Gehäuseboden	4900 024 133
rehknopf, silber	4900 024 147	㉔ Lampe 6,3 V 0,25 A	4900 024 197	㊴ Fuß	4900 024 135
reiknopf, schwarz	4900 024 148	㉕ Tonbandbuchse DIN	4900 024 157		

satzteilliste

	Bemerkungen	Best. Nr.	Preisgruppe
packung			
andkarton		4900 024 201	AP
ter	links	4900 024 130	AL
ter	rechts	4900 024 131	AL
tiktüte		4900 024 132	AF
häuse			
äuseboden		4900 024 133	AS
äuseoberteil		4900 024 134	BM
		4900 024 135	AF
kwand		4900 024 202	AW
ntplatte	silber	4900 024 203	BU
ntplatte	schwarz	4900 024 204	BU
zbügel	silber	4900 024 139	AX
zbügel	schwarz	4900 024 140	AX
raube	für Gehäuseoberteil	4900 024 589	AC
erlegscheibe	für Gehäuseschraube	4900 024 444	AA
assis, Knöpfe, Instrumente			
ntteil	für Chassis	4900 024 141	AR
lblech		4900 024 205	BK
nknopf, silber	für Lautstärkeregler	4900 024 143	AT
nknopf, schwarz	für Lautstärkeregler	4900 024 144	AT
nknopf, silber	für Balance	4900 024 145	AT
nknopf, schwarz	für Balance	4900 024 146	AT
nknöpfe, silber	Lautsprecher, Betr.art, Stereo, Band	4900 024 147	AT
nknöpfe, schwarz	Lautsprecher, Betr.art, Stereo, Band	4900 024 148	AT
pfe, silber	für Kippschalter	4900 024 149	AM
pfe, schwarz	für Kippschalter	4900 024 150	AM
nknopf, silber	Tiefen, Höhen, Mitten	4900 024 151	AT
nknopf, schwarz	Tiefen, Höhen, Mitten	4900 024 152	AT
eigeinstrument, silber		4900 024 153	BF
eigeinstrument, schwarz		4900 024 154	BF
npenhalter	für Instrumente	4900 024 155	BF
fhörerbuchse		4900 024 156	AM
bandbuchse DIN	Frontplatte	4900 024 157	AI
zschalter		4900 024 158	AS
tsprecherschalter		4900 024 159	AW
band-, Phonobuchse DIN	Rückwand	4900 024 160	AI
gangsbuchsenleiste 6fach	Cinch-Buchsen	4900 024 161	AO
gangsbuchsenleiste 4fach	Cinch-Buchsen	4900 024 162	AM
tsprecheranschlüsse	2fach	4900 024 163	AW
stützpunkt für Diode		4900 024 206	AC
herungshalter		4900 024 106	AL
ungsschraube	Rückwand	4900 024 165	AG
zkabel		4900 020 956	AW
eldurchführung	für Netzkabel	4900 024 168	AF

Ersatzteilliste (Fortsetzung)

Teil	Bemerkungen	Best. Nr.	Preisgruppe
Schaltungsplatte			
* Verstärkerplatte		4900 024 208	CZ
Relais	Rel. 1	4900 024 214	BH
* Klang-Platte		4900 024 209	CD
* Schalterplatte		4900 024 210	CG
Kippschalter	rauschen, rumpeln, loudness	4900 024 173	AP
Stereo/Mono-Schalter	mode	4900 024 211	BB
Bandschalter	tape	4900 024 212	BC
Betriebsartenschalter	function	4900 024 213	BC
Transformator			
Netztrafo Tr 1		4900 024 215	CL
Integrierte Schaltungen			
IS 1, 2 Verstärker-Platte	STK 0059 S	4900 024 216	BR
IS 1 Schalterplatte	NJM-4558 D-D	4900 024 217	AO
Transistoren			
T 3, 4 Klang-Verstärkerplatte	2 SA 798 F	4900 024 178	AL
T 5, 6 Verstärkerplatte, T 1, 2, 5, 6 Klangplatte	2 SC 1571 G	4900 024 218	AH
T 7, 8 Verstärkerplatte	2 SC 1708 F	4900 024 219	AK
T 9, 10 Verstärkerplatte	2 SD 438	4900 024 181	AL
T 11, 12 Verstärkerplatte	2 SB 560 D	4900 024 182	AM
T 15, 16 Verstärkerplatte, T 207 Klangplatte	2 SA 659 E	4900 024 220	AT
T 17, 18, 21 Verstärkerplatte, - T 208 Klangplatte	2 SC 1175 E	4900 024 221	AM
T 19, 20 Verstärkerplatte	2 SC 536 F	4900 024 222	AG
Dioden, Gleichrichter			
D 1, 2 Verstärkerplatte, D 1, 2 Klangplatte	WZ-210	4900 024 184	AT
D 3-8, 13-22, 25, 26 Verstärkerplatte	DS 442	4900 024 185	AD
D 23, 24 Verstärkerplatte	RD-6, 2 E	4900 024 223	AH
D 27 Verstärkerplatte	DS-130 YD	4900 024 224	AF
D 7, 8 Klangplatte	1 S 188 FM 1	4900 024 190	AE
D 3, 4, 5, 6 Klangplatte	10 D-1	4900 024 189	AG
D 3 Gleichrichter	S 5 VB 20	4900 024 225	BA
Potentiometer			
P 1, 2, 3 Tiefen, Mitten, Höhen	2 x 100 K	4900 024 226	AU
P 4, 5 Lautstärke, Balance	2 x 250 K, 2 x 100 K	4900 024 192	BE
Widerstände (Sonderwerte)			
R 31, 32, 33, 34	0,47 Ohm / 5 W	4900 024 227	AK
R 57, 58	10 Ohm / 2 W	4900 024 195	AG
R 65	560 Ohm / 2 W	4900 024 228	AG
R 66, 67 Posistor	PTH 487 A (90°)	4900 024 229	AM
Kondensatoren (Sonderwerte)			
C 3 Ladeelko	2 x 8000 µF / 63 V	4900 024 231	BL
Lämpchen, Sicherungen			
Instrumentenlämpchen	6,3 V 0,25 A	4900 024 197	AI
Si 1	0,8 AT	4900 024 198	AF
Si 2, 3	6,3 AT	4900 024 232	AF

* Diese Teile werden nicht auf Garantie getauscht

Änderungen vorbehalten!

Printed in the Fed. Rep. of Germany VSO 32571178130 S